

**REGULAMIN REJESTRACJI NA EGZAMINY CAMBRIDGE  
POZA SIEDZIBĄ BRITISH CENTRE**

**§ 1**

**[definicje]**

1. Niniejszy Regulamin określa ogólne zasady Rejestracji Kandydata na Egzamin poza siedzibą British Centre, w szczególności zasady płatności. Zasady uczestnictwa w Egzaminie czy zasady odwołania od wyników, uregulowane zostały w osobnych dokumentach udostępnionych Kandydatowi przez British Centre
2. Podmiotem przeprowadzającym Egzaminy jest Kursy Języka Angielskiego- British Centre S.C z siedzibą w Częstochowie (42-202) przy ul. Dąbrowskiego 8/6, NIP:5732659089, REGON: 240390914, ; adres e-mail: office@britishcentre.pl
3. Wskazane poniżej terminy użyte w Regulaminie mają następujące znaczenie:

Opłata	opłata za uczestnictwo w Egzaminie
Cennik	wykaz Opłat dostępny na Stronie Internetowej
British Centre	podmiot, o którym mowa w § 1 ust. 2 Regulaminu
Egzamin	egzaminy językowe Cambridge English Qualifications przygotowywane przez Cambridge Assessment English z siedzibą w Cambridge, na które Centrum Zgłoszeniowe umożliwia zapisy
Formularz zgłoszeniowy	formularz zgłoszeniowy dostępny pod adresem: <a href="https://www.britishcentre.pl">https://www.britishcentre.pl</a> , którego wypełnienie inicjuje proces Rejestracji
Kandydat	osoba fizyczna, w odniesieniu do której dokonano Rejestracji, biorąca lub mająca wziąć udział w Egzaminie
Konsument	Konsument Kandydat lub Opiekun Kandydata będący osobą fizyczną i zawierający Umowę niezwiązaną bezpośrednio z jego działalnością gospodarczą lub zawodową, a także Kandydat lub Opiekun Kandydata będący osobą fizyczną i zawierający Umowę bezpośrednio związaną z jego działalnością gospodarczą, gdy z treści Umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej, udostępnionego na podstawie przepisów o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej
Opiekun Kandydata	Kandydata rodzic lub opiekun prawny niepełnoletniego Kandydata, który działa w imieniu tego Kandydata
Regulamin	niniejszy regulamin

Rejestracja	Zgłoszenie Kandydata do udziału w Egzaminie (poza siedzibą British Centre) na zasadach wskazanych w regulaminie
Strona Internetowa	<a href="https://www.britishcentre.pl/">https://www.britishcentre.pl/</a>
Termin Cambridge	oficjalny termin rejestracji na dany Egzamin wyznaczony przez Cambridge Assessment English
Termin Rejestracji	termin rejestracji na dany Egzamin stosowany przez British Centre
Umowa	umowa zawarta pomiędzy British Centre a Kandydatem lub Opiekunem Kandydata, dotycząca udziału Kandydata w Egzaminie w przypadku dokonania Rejestracji

## § 2

### [Rejestracja Kandydata]

1. Rejestracja może zostać dokonana bezpośrednio przez Kandydata.
2. Aktualny kalendarz Egzaminów w sesji otwartej dostępny jest na Stronie Internetowej.
3. Rejestracja wymaga dokonania przez Kandydata następujących czynności:
  - 1) kompletnego wypełnienia Formularza Zgłoszeniowego poprzez podanie własnych danych;
  - 2) zaakceptowania postanowień Regulaminu, przy czym oświadczenie o akceptacji Regulaminu składane jest drogą elektroniczną poprzez zaznaczenie odpowiedniej opcji pod Formularzem Zgłoszeniowym (w przypadku wypełnienia online);
  - 3) udzielenia obligatoryjnych zgód, tj. wyrażenia przez Kandydata obligatoryjnych zgód dotyczących:
    - a) przetwarzania danych osobowych w postaci rodzaju, serii i numeru dokumentu tożsamości (dotyczy egzaminów na poziomie B2, C1, C2 – z wyłączeniem egzaminu B2 FIRST for schools);
    - b) utrwalenia przez British Centre wizerunku Kandydata oraz dalszego udostępnienia tego wizerunku (dotyczy egzaminów na poziomie B2, C1, C2 – z wyłączeniem egzaminu B2 First for schools);
  - 4) przekazania przez British Centre danych osobowych Kandydata do Clan City Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach oraz Cambridge University Press & Assessment z siedzibą w Cambridge; przekazanie danych osobowych, w tym wizerunku, jest niezbędne w celu rejestracji i przeprowadzenia egzaminu, do którego przystępuje kandydat.
  - 5) uzupełnienia w kompletny sposób wniosku o przyznanie szczególnych udogodnień (dotyczy przypadku Kandydata wnioskującego o przyznanie szczególnych udogodnień w trakcie Egzaminu) - wniosek dostępny jest drogą mailową [office@britishcentre.pl](mailto:office@britishcentre.pl) po dokonaniu zgłoszenia Kandydata,
  - 6) uiszczenia Opłaty ustalonej w oparciu o Cennik. Opłatę należy uiścić w formie przelewu po dokonaniu zgłoszenia Kandydata

4. W przypadku dokonywania Rejestracji bezpośrednio przez Kandydata (poza siedzibą British Centre), konieczne jest wykonanie czynności, o których mowa w ust. 2.
5. W celu skutecznego dokonania Rejestracji czynności, o których mowa powyżej muszą być podjęte przed zakończeniem Terminu Rejestracji dotyczącego danego Egzaminu.
6. Kandydat jest zobowiązany do zapewnienia, by dane wskazane w Formularzu Zgłoszeniowym były prawidłowe i zgodne z rzeczywistością.
7. Po wypełnieniu Formularza Rejestracyjnego Kandydat otrzyma pocztą elektroniczną potwierdzenie, że jego dane zostały wpisane na listę zgłoszeń.
8. Umowę uznaje się za zawartą z chwilą spełnienia wszystkich pozostałych powyżej wskazanych warunków Rejestracji. Po zaksięgowaniu wpłaty na koncie British Centre Kandydat otrzyma pocztą elektroniczną potwierdzenie rejestracji na Egzamin w dokumencie Confirmation of Entry, najpóźniej na tydzień przed planowaną datą Egzaminu.
9. Kandydat, który dokonał procesu Rejestracji, a nie otrzymał Confirmation of Entry do tygodnia przed planowaną datą Egzaminu, zobowiązany jest skontaktować się z British Centre nie później niż pięć dni przed planową datą Egzaminu. W przypadku pojawienia się na Egzaminie bez Confirmation of Entry, Kandydat nie zostanie dopuszczony do Egzaminu.
10. W przypadku nieposiadania odpowiedniego dokumentu tożsamości (tj. żadnego z tych, o których mowa w osobnym dokumencie dotyczącym przebiegu Egzaminu) przez Kandydata, który nie ukończył 17 roku życia należy wypełnić dodatkowo tzw. formularz identyfikacji Kandydata. W ww. wypadku należy uprzednio skontaktować się z British Centre przed zakończeniem Rejestracji.
11. Po dokonaniu Rejestracji Kandydat nie może zmienić centrum egzaminacyjnego, w którym przystąpi do Egzaminu (w ramach danej Rejestracji).
12. W przypadku niepełnoletniego Kandydata, dokumenty rejestracyjne i inne oświadczenia woli podpisać może jedynie Opiekun Kandydata. W takim przypadku wszelkie zapisy Regulaminu dotyczące Kandydata w zakresie Rejestracji (w tym składania dokumentów oraz dokonywania wpłat), a także informowania oraz reklamacji są kierowane się do Opiekuna Kandydata.

### § 3

#### [Opłata]

1. Cennik publikowany na Stronie Internetowej zawiera Opłaty w kwocie brutto, określone w walucie polskiej.
2. Cennik określa wysokość Opłat za udział w Egzaminie jednego Kandydata.
3. Kandydat uiszcza Opłatę poprzez przelew bankowy zrealizowany na numer rachunku bankowego:  
**03 1160 2202 0000 0005 5008 8429** należący do British Centre
4. Kandydatowi nie przysługuje roszczenie o zwrot Opłaty – zarówno w całości lub w części – w przypadku:

- 1) braku możliwości wzięcia udziału w Egzaminie przez Kandydata, jeżeli wynika on z przyczyn, za które odpowiedzialności British Centre nie ponosi;
- 2) niedopuszczenia Kandydata do udziału w Egzaminie:
  - a) w przypadku gdy Kandydat nie otrzymał Confirmation of Entry na tydzień przed terminem Egzaminu i nie zgłosił tego faktu Centrum Egzaminacyjnego w odpowiednim terminie, czego efektem było niedopuszczenie do Egzaminu (zgodnie z §2, ust. 9);
  - b) z uwagi na niezgodność danych Kandydata z danymi wskazanymi w Formularzu Zgłoszeniowym (zasada uregulowania w osobnym dokumencie dotyczącym przebiegu Egzaminu);
  - c) w przypadku spóźnienia się Kandydata na Egzamin (zasada uregulowania w osobnym dokumencie dotyczącym przebiegu Egzaminu);
- 3) dyskwalifikacji i wyproszenia Kandydata z Egzaminu, wynikającego ze złamania zasad Egzaminu (zasada uregulowania w osobnym dokumencie dotyczącym przebiegu Egzaminu).
5. Wpłaty Opłat nie mogą być przenoszone z jednego Egzaminu na inny.

#### § 4

##### [odwołanie oraz rezygnacja z Egzaminu]

1. W przypadku gdy liczba Kandydatów zapisanych na dany Egzamin nie osiągnie minimum wymaganego przez Cambridge University Press & Assessment, Egzamin nie odbędzie się, o czym Kandydat zostanie poinformowany odpowiednio wcześniej, a Centrum Egzaminacyjne dokona zwrotu Opłaty w najbliższym możliwym terminie.
2. Kandydat może zrezygnować z przystąpienia do Egzaminu i otrzymać zwrot Opłaty w pełnej wysokości, pod warunkiem złożenia wniosku o jej zwrot najpóźniej na 3 dni przed datą zakończenia Terminu Rejestracji.
3. Formularz wniosku o zwrot Opłaty dostępny jest na Stronie Internetowej lub w siedzibie British Centre. Po upływie tego terminu możliwe są wyłącznie zwroty związane z odstąpieniem od Umowy przez Konsumenta, o którym mowa w §5 oraz rezygnacji w związku z uzasadnionymi przyczynami, o których mowa poniżej, w ust. 3.
4. W przypadku nieobecności Kandydata na częściach pisemnych Egzaminu możliwy jest zwrot w wysokości 80% Opłaty, jeżeli nieobecność ta wynika z:
  - 1) przyczyn zdrowotnych — w celu uzyskania zwrotu należy dostarczyć do British Centre — nie później niż w ciągu tygodnia od daty pisemnej części Egzaminu, na który zarejestrowany był Kandydat — (i) zwolnienie lekarskie (obejmujące swym zakresem datę pisemnych części egzaminu) na formularzu lekarskim z dołączoną informacją określającą przyczynę, dla której Kandydat nie mógł przystąpić do Egzaminu; (ii) wypełniony formularz wniosku o zwrot Opłaty dostępny na Stronie Internetowej; (iii) potwierdzenie wpłaty Opłaty;
  - 2) powodu śmierci osoby bliskiej Kandydatowi w okresie bezpośrednio poprzedzającym datę części pisemnych Egzaminu — w celu uzyskania zwrotu należy dostarczyć do British Centre — nie później niż w

ciągu tygodnia od daty pisemnej części Egzaminu, na który zarejestrowany był Kandydat — (i) kserokopię aktu zgonu (ii) wypełniony formularz wniosku o zwrot Opłaty dostępny na Stronie Internetowej; (iii) potwierdzenie wpłaty Opłaty.

5. Zwrot Opłaty w przypadku nieobecności, o której mowa w ust. 3, następuje po zatwierdzeniu zwrotu przez Cambridge University Press & Assessment, w oparciu o dostarczone przez Kandydata zwolnienie lekarskie (w przypadku wskazanym w ust. 3, pkt 1) lub inny dokument potwierdzający ważną przyczynę nieobecności kandydata na egzaminie (w przypadku wskazanym w ust. 3, pkt 2). W przypadku braku zatwierdzenia zwrotu przez Cambridge University Press & Assessment wniosku o zwrot Opłaty, British Centre nie dokonuje zwrotu Opłaty.

## § 5

### [odstąpienie od Umowy przez Konsumenta]

1. Konsumentowi przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy zawartej poza lokalem przedsiębiorstwa albo na odległość. Prawo to wykonuje się poprzez złożenie stosownego oświadczenia na adres e-mail British Centre: [office@britishcentre.pl](mailto:office@britishcentre.pl) w terminie 14 (czternastu) dni od dnia zawarcia Umowy, przy czym dla zachowania terminu wystarczające jest wysłanie oświadczenia o odstąpieniu przed upływem tego terminu.

2. British Centre przesyła Konsumentowi potwierdzenie otrzymania oświadczenia o odstąpieniu od Umowy. Potwierdzenie przesyłane jest niezwłocznie na adres e-mail Konsumenta podany w Formularzu Zgłoszeniowym.

3. W przypadku skutecznego złożenia przez Konsumenta oświadczenia o odstąpieniu od Umowy British Centre niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 14 dni od dnia otrzymania oświadczenia Konsumenta o odstąpieniu od Umowy, zwraca Konsumentowi uiszczoną przez niego Opłatę.

4. British Centre dokonuje zwrotu Opłaty przy użyciu takiego samego sposobu zapłaty, jakiego użył Konsument, chyba że Konsument wyraźnie zgodził się na inny sposób zwrotu, który nie wiąże się dla niego z żadnymi kosztami.

5. Wzór oświadczenia o odstąpieniu od Umowy dostępny jest drogą mailową [office@britishcentre.pl](mailto:office@britishcentre.pl)

## § 6

### [polubowne rozwiązywanie sporów]

1. British Centre oświadcza, że będzie w miarę możliwości dążyć do polubownego rozwiązywania wszelkich sporów powstałych pomiędzy British Centre a Kandydatem w związku z realizacją Umową.

2. Na stronie internetowej <http://ec.europa.eu/consumers/odr> dostępna jest platforma ODR, utworzona na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 524/2013 z dnia 2013 r. w sprawie internetowego systemu rozstrzygania sporów konsumenckich oraz zmiany rozporządzenia (WE) nr 2006/2004 i dyrektywy 2009/22/WE (rozporządzenie w sprawie ODR w sporach konsumenckich). Platforma ODR stanowi punkt dostępu dla konsumentów i przedsiębiorców umożliwiając im pozasądowe rozstrzygnięcie sporów objętych ww. rozporządzeniem.

3. W przypadku sporu pomiędzy British Centre a Kandydatem w związku z realizacją Umowy, Konsument może skorzystać z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń. Konsument może w szczególności złożyć wniosek o wszczęcie mediacji lub rozpatrzenie sprawy przez sąd polubowny, lub też skorzystać z pomocy powiatowego (miejskiego) rzecznika praw konsumenta.

4. Szczegółowe informacje dotyczące możliwości skorzystania przez Konsumenta z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń w zakresie sporów umownych dostępne są m.in. na stronie internetowej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów [www.uokik.gov.pl](http://www.uokik.gov.pl), a także na stronach internetowych Wojewódzkich

Inspektoratów Inspekcji Handlowych (np. <http://wiih.org.pl/index.php>).

## § 7

### [reklamacja]

1. Wszelkie uwagi dotyczące Rejestracji można zgłaszać na adres British Centre, bądź na adres e-mail [office@britishcentre.pl](mailto:office@britishcentre.pl)

2. Reklamacja zostanie rozpatrzona nie później niż w terminie 14 dni do jej otrzymania. British Centre zastrzega sobie prawo po przedłużeniu ww. terminu jeśli konieczne będzie przekazanie dodatkowych informacji na temat reklamacji.

## § 8

### [dane osobowe]

1. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych w związku z Rejestracją zostają przekazane Kandydatowi w osobnym dokumencie.

## § 9

### [zmiana Regulaminu]

1. British Centre jest uprawnione do zmiany niniejszego Regulaminu z ważnych powodów takich jak zmiana przepisów prawa, zmiany technologiczne lub inne zmiany dotyczące procesu przeprowadzania Egzaminów.

2. Zmiana Regulaminu wchodzi w życie w terminie wskazanym przez British Centre – który każdorazowo nie będzie krótszy niż 7 dni od dnia udostępnienia nowego Regulaminu na Stronie Internetowej.

## § 10

### [postanowienia końcowe]

1. Niniejszy Regulamin dostępny jest na Stronie Internetowej oraz w siedzibie British Centre.

2. Prawem właściwym dla zobowiązań wynikających z Regulaminu jest prawo polskie. Sądem właściwym do rozpatrywania spraw związanych z Umową jest sąd właściwy miejscowo dla siedziby British Centre, przy czym to postanowienie nie dotyczy Konsumenta.

3. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, w szczególności Kodeks cywilny oraz ustawa o prawach konsumenta.
4. Regulamin obowiązuje od dnia 01.12.2023 r.